

РЕШЕНИЕ

по жалобе № Т02-902/20

27 ноября 2020 года Санкт-Петербург

Комиссия Санкт-Петербургского УФАС России по рассмотрению жалоб на нарушение процедуры торгов и порядка заключения договоров (далее - Комиссия) в составе:

<...> ;

с участием представителей АО «ПМГРЭ» (далее – Организатор торгов) и ООО «Смарт Перевод» (далее — Заявитель) путем видеоконференцсвязи;

в соответствии с ч.ч. 16, 17 ст. 18.1. Федерального закона от 26.07.2006 № 135-ФЗ «О защите конкуренции» (далее – Закон № 135-ФЗ), рассмотрев жалобу (от 12.11.2020 вх. №41051-ЭП/20) ООО «Смарт Перевод» на действия организатора торгов АО «ПМГРЭ» при организации и проведении запроса котировок на право заключения договора на оказание услуг по комплексному письменному переводу (извещение №32009651324, далее – Закупка), заслушав пояснения представителей сторон,

УСТАНОВИЛА:

06 ноября 2020 года на официальном сайте www.zakupki.gov.ru в сети Интернет (далее – Официальный сайт) было опубликовано Извещение №32009651324 о проведении запроса котировок на право заключения договора на оказание услуг по комплексному письменному переводу (далее – Извещение).

1. Закупка проводилась в соответствии с Федеральным законом от 18 июля 2011 года № 223-ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц» (далее – Закон № 223-ФЗ), Положением о закупке товаров, работ, услуг АО "Росгеология" (далее – Положение о закупках), версия 16 от 30.09.2019, на момент размещения закупки опубликованном на официальном сайте www.zakupki.gov.ru в Реестре опубликованных положений о закупках, Извещением.

№ п/п	Наименование	Значение
1.	Начальная (максимальная) цена	2 508 159,00
2.	Дата публикации извещения (по местному времени заказчика)	06.11.2020
3.	Дата и время окончания подачи заявок (по местному времени заказчика)	16.11.2020 в 10:30 (МСК)
4.	Дата подведения итогов (по местному времени заказчика)	18.11.2020 (МСК)
5.	Место рассмотрения и оценки заявок	https://rosgeo.roseltorg.ru/

2. Заявитель указывает на незаконность предъявленного в п.7 Технического задания Извещения требования к участникам Закупки о наличии опыта работы в сфере переводческих услуг по вышеуказанной тематике не менее 10-ти лет, не относящегося к предмету Закупки и необоснованно ограничивающим конкуренцию.

Представитель Организатора торгов с доводами жалобы не согласился по основаниям, указанным в письменных возражениях на жалобу Заявителя.

Оригиналы документов по процедуре Закупки, истребованные уведомлением №78/35525/20 от 17 ноября 2020 года, представлены в заседание Комиссии для обозрения.

В заседании Комиссии по рассмотрению жалобы Заявителя объявлялся перерыв до 11:45 (МСК) 27 ноября 2020 года.

3. Проанализировав документы, позицию Заявителя, изложенную в жалобе, и Организатора закупки, Комиссия Санкт-Петербургского УФАС России приходит к следующим выводам:

В соответствии с ч. 1 ст. 18.1 Закона № 135-ФЗ антимонопольный орган рассматривает жалобы на действия (бездействие) юридического лица, организатора торгов, оператора электронной площадки, конкурсной комиссии или аукционной комиссии при организации и проведении торгов, заключении договоров по результатам торгов либо в случае, если торги, проведение которых является обязательным в соответствии с законодательством Российской Федерации, признаны несостоявшимися, а также при организации и проведении закупок в соответствии с Федеральным законом от 18 июля 2011 года № 223-ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц».

Согласно ч. 2 ст. 18.1 Закона № 135-ФЗ, действия (бездействие) организатора торгов, оператора электронной площадки, конкурсной или аукционной комиссии могут быть обжалованы в антимонопольный орган лицами, подавшими заявки на участие в торгах, а в случае, если такое обжалование связано с нарушением установленного нормативными правовыми актами порядка размещения информации о проведении торгов, порядка подачи заявок на участие в торгах, также иным лицом (заявителем), права или законные интересы которого могут быть ущемлены или нарушены в результате нарушения порядка организации и проведения торгов.

В соответствии с п.п. 1, 3 ч. 10 ст. 3 Закона №223-ФЗ любой участник закупки вправе обжаловать в антимонопольном органе в порядке, установленном статьей 18.1 Федерального закона от 26 июля 2006 года № 135-ФЗ "О защите конкуренции", с учетом особенностей, установленных настоящей статьей, действия (бездействие) заказчика, комиссии по осуществлению закупок, оператора электронной площадки при закупке товаров, работ, услуг, если такие действия (бездействие) нарушают права и законные интересы участника закупки в случае осуществления заказчиком закупки с нарушением требований настоящего Федерального закона и (или) порядка подготовки и (или) осуществления закупки, содержащегося в утвержденном и размещенном в единой информационной системе положении о закупке такого заказчика, а также в случае неразмещения в единой информационной системе положения о закупке, изменений, внесенных в указанное положение, информации о закупке, информации и документов о договорах, заключенных заказчиками по результатам закупки, а также иной информации, подлежащей в соответствии с настоящим Федеральным законом размещению в единой информационной системе, или нарушения сроков такого размещения.

АО «ПМГРЭ» относится к хозяйственным обществам, для которых в соответствии с ч. 2 ст. 1 Закона № 223-ФЗ установлены общие принципы закупки товаров, работ, услуг и основные требования к закупке товаров, работ, услуг.

В соответствии с ч. 1 ст. 2 Закона № 223-ФЗ при закупке товаров, работ, услуг заказчики руководствуются Конституцией Российской Федерации, Гражданским кодексом Российской Федерации, настоящим Федеральным законом, другими федеральными законами и иными нормативными правовыми актами Российской Федерации, а также принятыми в соответствии с ними и утвержденными с учетом положений части 3 настоящей статьи правовыми актами, регламентирующими правила.

Положение о закупке является документом, который в соответствии с ч. 2 ст. 2 Закона № 223-ФЗ регламентирует закупочную деятельность заказчика и должен содержать требования к закупке, в том числе порядок подготовки и проведения процедур закупки (включая способы закупки) и условия их применения, порядок заключения и исполнения договоров, а также иные связанные с обеспечением закупки положения.

Согласно п. 2 ч. 1 ст. 3 Закона №223-ФЗ при закупке товаров, работ, услуг заказчики руководствуются принципом равноправия, справедливости, отсутствия дискриминации и необоснованных ограничений конкуренции по отношению к участникам закупки;

Следуя ч. 6 ст. 3 Закона №223-ФЗ, заказчик определяет требования к участникам закупки в документации о конкурентной закупке в соответствии с положением о закупке. Не допускается предъявлять к участникам закупки, к закупаемым товарам, работам, услугам, а также к условиям исполнения договора требования и осуществлять оценку и сопоставление заявок на участие в закупке по критериям и в порядке, которые не указаны в документации о закупке.

Частью 8 ст. 4 Закона №223-ФЗ определено, что сведения, содержащиеся в извещении об осуществлении конкурентной закупки, должны соответствовать сведениям, содержащимся в документации о конкурентной закупке.

Согласно ч. 5 ст. 4 Закона №223-ФЗ при осуществлении закупки, за исключением закупки у единственного поставщика (исполнителя, подрядчика) и конкурентной закупки, осуществляемой закрытым способом, в единой информационной системе размещаются информация о закупке, в том числе извещение об осуществлении конкурентной закупки, документация о конкурентной закупке, за исключением запроса котировок, проект договора, являющийся неотъемлемой частью извещения об осуществлении конкурентной закупки и документации о конкурентной закупке, изменения, внесенные в эти извещение и документацию, разъяснения этой документации, протоколы, составляемые в ходе осуществления закупки, итоговый протокол, а также иная информация, размещение которой в единой информационной системе предусмотрено настоящим Федеральным законом и положением о закупке, за исключением случаев, предусмотренных частями 15 и 16 настоящей статьи.

Частью 10 ст. 3.2 Закона №223-ФЗ установлено, что заявки на участие в конкурентной закупке представляются согласно требованиям к содержанию, оформлению и составу заявки на участие в закупке, указанным в документации о закупке в соответствии с настоящим

Федеральным законом и положением о закупке заказчика. Форма заявки на участие в запросе котировок в электронной форме устанавливается в извещении о проведении запроса котировок в соответствии с положением о закупке заказчика.

Согласно ч. 20 ст. 3.2 Закона №223-ФЗ под запросом котировок в целях настоящего Федерального закона понимается форма торгов, при которой победителем запроса котировок признается участник закупки, заявка которого соответствует требованиям, установленным извещением о проведении запроса котировок, и содержит наиболее низкую цену договора.

Предметом Закупки согласно Извещению является право заключения договора на оказание услуг по комплексному письменному переводу.

Пунктом 13 Извещения в отношении требований к продукции и описанию объекта закупки установлено, что перечень требований определен в Проекте договора и Технической части (Техническом задании).

Согласно п. 7 Технического задания Извещения установлены требования к исполнителю, следуя которым, последний должен в числе прочего обладать опытом работы в сфере переводческих услуг по вышеуказанной тематике не менее 10-ти лет.

При этом в Извещении не приведен порядок определения соответствия участника Закупки оспариваемому Заявителем предъявляемому требованию.

Представитель Организатора торгов пояснила, что наличие опыта работы в сфере переводческих услуг по вышеуказанной тематике не менее 10-ти лет будет определяться на основании регистрационных и учредительных документов организации-участника.

Несоответствие требованиям Извещения влечет отклонение заявки от участия в Закупке согласно Положению о закупках.

Вместе с тем, из сути установленного Организатором закупки в п. 7 Технического задания Извещения требования следует, что данное пороговое условие участия в Закупке фактически ограничивает право участия в Закупке на основании формального срока существования организации-участника без какой-либо связи с предметом договора или иных показателей, необходимых или имеющих значение для осуществления поставки товаров, выполнения работ, оказания услуг в рамках Закупки.

Таким образом, Комиссия Санкт-Петербургского УФАС России приходит к выводу о том, что установленное Организатором закупки в п. 7

Технического задания Извещения требование о наличии опыта работы в сфере переводческих услуг по вышеуказанной тематике не менее 10-ти лет является дискриминационным и необоснованно ограничивает конкуренцию, так как не позволяет выявить квалификацию участников Закупки и фактически не сопоставляется с предметом Закупки.

На основании изложенного по доводам жалобы Комиссия Санкт-Петербургского УФАС России приходит к выводу о наличии в действиях Организатора закупки по неправомерному установлению в п. 7 Технического задания Извещения дискриминационного требования к участникам Закупки о наличии опыта работы в сфере переводческих услуг по вышеуказанной тематике не менее 10-ти лет, выступающего необоснованно ограничивающим конкуренцию условием, нарушений п. 2 ч. 1 ст. 3, ч. 10 ст. 3.2, ч. 8 ст. 4 Закона №223-ФЗ, выразившихся в несоблюдении принципа равноправия, справедливости, отсутствия дискриминации и необоснованных ограничений конкуренции по отношению к участникам закупки, а также в нарушении требований норм статей и ненадлежащем их соблюдении, допущенных при организации и проведении Закупки.

4. Рассмотрев жалобу (от 12.11.2020 вх. №41051-ЭП/20) ООО «Смарт Перевод» на действия организатора торгов АО «ПМГРЭ» при организации и проведении запроса котировок на право заключения договора на оказание услуг по комплексному письменному переводу (извещение №32009651324 б), сопоставив доводы жалобы с пояснениями Организатора торгов, с документами, представленными в заседание комиссии, Комиссия Санкт-Петербургского УФАС России выявила в действиях организатора торгов АО «ПМГРЭ» нарушения п. 2 ч. 1 ст. 3, ч. 10 ст. 3.2, ч. 8 ст. 4 Закона №223-ФЗ, допущенные при организации и проведении процедуры Закупки.

На основании изложенного, руководствуясь частью 20 статьи 18.1. Федерального закона от 26.07.2006 № 135-ФЗ «О защите конкуренции», Комиссия Санкт-Петербургского УФАС России

РЕШИЛА:

1. Признать жалобу (от 12.11.2020 вх. №41051-ЭП/20) ООО «Смарт Перевод» на действия организатора торгов АО «ПМГРЭ» (ИНН 7810639976, ОГРН 1177847002354) при организации и проведении запроса котировок на право заключения договора на оказание услуг по комплексному письменному переводу (извещение №32009651324)

обоснованной.

2. Признать в действиях организатора торгов АО «ПМГРЭ» (ИНН 7810639976, ОГРН 1177847002354) при организации и проведении запроса котировок на право заключения договора на оказание услуг по комплексному письменному переводу (извещение №32009651324) нарушения п. 2 ч. 1 ст. 3, ч. 10 ст. 3.2, ч. 8 ст. 4 Закона №223-ФЗ, выразившиеся в несоблюдении принципа равноправия, справедливости, отсутствия дискриминации и необоснованных ограничений конкуренции по отношению к участникам закупки, а также в нарушении требований норм статей и ненадлежащем их соблюдении, допущенные путем неправомерного установления в п. 7 Технического задания Извещения дискриминационного требования к участникам Закупки о наличии опыта работы в сфере переводческих услуг по вышеуказанной тематике не менее 10-ти лет, выступающего необоснованно ограничивающим конкуренцию условием.

3. Организатору торгов АО «ПМГРЭ» (ИНН 7810639976, ОГРН 1177847002354) и его закупочной комиссии выдать обязательное для исполнения предписание об устранении выявленных нарушений при организации и проведении запроса котировок на право заключения договора на оказание услуг по комплексному письменному переводу (извещение №32009651324) путем аннулирования запроса котировок на право заключения договора на оказание услуг по комплексному письменному переводу (извещение №32009651324) с отменой всех юридически значимых документов, составленных в ходе проведения процедуры Закупки.

4. Передать материалы дела уполномоченному должностному лицу Санкт-Петербургского УФАС России для рассмотрения вопроса о возбуждении административного производства по итогам выявленных нарушений.

<...>

Решение может быть обжаловано в арбитражном суде в течение трех месяцев со дня его принятия.

ПРЕДПИСАНИЕ

27 ноября 2020 года Санкт-Петербург

Комиссия Санкт-Петербургского УФАС России по рассмотрению жалоб на нарушение процедуры торгов и порядка заключения договоров (далее - Комиссия) в составе:

<...> ;

на основании решения Комиссии от 27.11.2020 № Т02-902/20 по жалобе на действия организатора торгов АО «ПМГРЭ» при организации и проведении запроса котировок на право заключения договора на оказание услуг по комплексному письменному переводу (извещение №32009651324, далее – Закупка), руководствуясь ч. 20 ст. 18.1, п. 3.1 ч. 1 ст. 23 Федерального закона от 26.07.2006 № 135-ФЗ «О защите конкуренции»

ПРЕДПИСЫВАЕТ:

1. АО «ПМГРЭ» (ИНН 7810639976, ОГРН 1177847002354) и его закупочной комиссии совершить действия, направленные на устранение нарушений, допущенных при организации и проведении запроса котировок на право заключения договора на оказание услуг по комплексному письменному переводу (извещение №32009651324), путем аннулирования запроса котировок на право заключения договора на оказание услуг по комплексному письменному переводу (извещение №32009651324) с отменой всех юридически значимых документов, составленных в ходе проведения процедуры Закупки.

2. Об исполнении настоящего предписания сообщить в Санкт-Петербургское УФАС в срок до 28 декабря 2020 года с приложением подтверждающих документов.

<...>

Предписание может быть обжаловано в судебном порядке в течение трех месяцев со дня его вынесения.